



Υπηρεσία Τύπου και  
Πληροφόρησης

Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
**ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ ΤΥΠΟΥ αριθ. 149/21**

Λουξεμβούργο, 2 Σεπτεμβρίου 2021

Αποφάσεις στις υποθέσεις C-647/19 P και 665/19 P  
Ja zum Nürburging και NeXovation κατά Επιτροπής

## **Η Επιτροπή οφείλει να επανεξετάσει το ζήτημα αν η πώληση του Nürburging το 2014 συνεπαγόταν τη χορήγηση κρατικής ενίσχυσης**

*Η Επιτροπή έκρινε εσφαλμένα το ίδιο έτος ότι δεν εγείρονταν αμφιβολίες ως προς την ύπαρξη πλεονεκτήματος υπέρ του αγοραστή και ότι δεν συνέτρεχε λόγος να κινηθεί επίσημη διαδικασία έρευνας*

Το Δικαστήριο, ενώπιον του οποίου άσκησαν αιτήσεις αναίρεσεως η Ja zum Nürburging eV, γερμανικό σωματείο μηχανοκίνητου αθλητισμού με σκοπό την αποκατάσταση και την προώθηση πίστας αγώνων αυτοκινήτων στο Nürburging, και η NeXovation, εταιρία με έδρα στις Ηνωμένες Πολιτείες της οποίας η προσφορά για την αγορά του συγκροτήματος του Nürburging (στο εξής: Nürburging) απορρίφθηκε στο πλαίσιο του διαγωνισμού που είχε διοργανωθεί για την πώληση του συγκροτήματος αυτού, κρίνει ότι η Επιτροπή εκτίμησε εσφαλμένα το 2014, χωρίς να κινηθεί επίσημη διαδικασία έρευνας, ότι η πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburging στη γερμανική εταιρία Carpicorn Nürburging Besitzgesellschaft GmbH, η οποία έγινε κατόπιν διαγωνισμού, δεν συνεπαγόταν τη χορήγηση κρατικής ενίσχυσης.

Το Δικαστήριο αναιρεί ως προς το σημείο αυτό τις αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 19ης Ιουνίου 2019<sup>1</sup>, με τις οποίες επιβεβαιώθηκε η εκτίμηση αυτή της Επιτροπής, και ακυρώνει την από 1ης Οκτωβρίου 2014 απόφαση της Επιτροπής<sup>2</sup>. Απορρίπτει τις αιτήσεις αναίρεσεως κατά τα λοιπά.

Το Nürburging, το οποίο βρίσκεται στο ομόσπονδο κράτος της Ρηνανίας-Παλατινάτου (Γερμανία), περιλαμβάνει πίστα αγώνων αυτοκινήτων, πάρκο ψυχαγωγίας, ξενοδοχεία και εστιατόρια.

Μεταξύ 2002 και 2012 οι δημόσιες επιχειρήσεις στις οποίες ανήκε το Nürburging (στο εξής: πωλητές) έλαβαν κρατικές ενισχύσεις ιδίως από το ομόσπονδο κράτος της Ρηνανίας-Παλατινάτου. Το 2011 η Ja zum Nürburging eV υπέβαλε μια πρώτη καταγγελία σχετικά με τις ως άνω ενισχύσεις στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή. Το 2012 η Επιτροπή κίνησε επίσημη διαδικασία έρευνας ως προς αυτές. Το ίδιο έτος, το Amtsgericht Bad Neuenahr-Ahrweiler (πρωτοδικείο Bad Neuenahr-Ahrweiler, Γερμανία) κήρυξε τους πωλητές σε πτώχευση και αποφασίσθηκε η εκποίηση των περιουσιακών στοιχείων τους. Προκηρύχθηκε διαδικασία διαγωνισμού η οποία ολοκληρώθηκε με την πώληση των εν λόγω περιουσιακών στοιχείων στην Carpicorn.

Το 2013 και το 2014, η Ja zum Nürburging και η NeXovation υπέβαλαν και άλλες καταγγελίες στην Επιτροπή, υποστηρίζοντας ότι η διαδικασία του διαγωνισμού δεν ήταν ανοιχτή, διαφανής, αμερόληπτη και άνευ όρων και ότι δεν οδήγησε στην πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburging σε αγοραία τιμή.

Κατά την άποψή τους, η Carpicorn έλαβε συνεπώς νέες ενισχύσεις και συνέχισε τις οικονομικές δραστηριότητες των πωλητών, με αποτέλεσμα η διαταγή ανάκτησης των κρατικών ενισχύσεων να πρέπει να καταλαμβάνει και αυτήν. Η NeXovation προβάλλει ότι η προσφορά της Carpicorn ήταν

<sup>1</sup> Αποφάσεις του Γενικού Δικαστηρίου της 19ης Ιουνίου 2019, NeXovation κατά Επιτροπής, [T-353/15](#), και Ja zum Nürburging κατά Επιτροπής, [T-373/15](#), βλ., επίσης, AT αριθ. [77/19](#).

<sup>2</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2016/151 της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2014, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.31550 (2012/C) (πρώην 2012/NN) που χορηγήθηκε από τη Γερμανία προς όφελος της πίστας αγώνων Nürburging (ΕΕ 2016, L 34, σ. 1).

χαμηλότερη από τη δική της και ότι επομένως η προσφέρουσα αυτή έτυχε ευνοϊκής μεταχείρισης. Υποστηρίζει ότι η Capricorn έλαβε με τον τρόπο αυτόν ενίσχυση, ανερχόμενη στη διαφορά μεταξύ του καταβληθέντος τιμήματος και της αγοραίας τιμής.

Με την από 1ης Οκτωβρίου 2014 απόφασή της, η Επιτροπή έκρινε, πρώτον, ότι ορισμένα από τα μέτρα στήριξης υπέρ των πωλητών ήταν παράνομα και ασυμβίβαστα με την εσωτερική αγορά. Αντιθέτως, εκτίμησε ότι η Capricorn και οι θυγατρικές της δεν επηρεάζονταν από την πιθανή ανάκτηση των ενισχύσεων προς τους πωλητές (στο εξής: πρώτη επίδικη απόφαση).

Δεύτερον, η Επιτροπή έκρινε ότι η πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring στην Capricorn δεν συνιστούσε κρατική ενίσχυση (στο εξής: δεύτερη επίδικη απόφαση, η οποία εκδόθηκε κατά το πέρας του σταδίου της προκαταρκτικής εξέτασης και όχι κατόπιν επίσημης διαδικασίας έρευνας). Η Επιτροπή έκρινε, ως προς το σημείο αυτό, ότι η διαδικασία του διαγωνισμού είχε διεξαχθεί κατά τρόπο ανοικτό, διαφανή και αμερόληπτο, ότι η διαδικασία αυτή είχε οδηγήσει σε τίμημα σύμφωνο με την αγορά και ότι δεν υπήρχε οικονομική συνέχεια μεταξύ των πωλητών και της Capricorn.

Τόσο η Ja zum Nürburgring όσο και η NeXovation προσέφυγαν ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου, το οποίο όμως απέρριψε τις προσφυγές τους με τις αποφάσεις της 19ης Ιουνίου 2019.

Με τις σημερινές αποφάσεις του, το Δικαστήριο δέχεται εν μέρει τις αιτήσεις αναιρέσεως που άσκησαν η Ja zum Nürburgring και η NeXovation κατά των αποφάσεων του Γενικού Δικαστηρίου και τις αναιρεί κατά το μέτρο που επιβεβαιώνουν τη δεύτερη επίδικη απόφαση της Επιτροπής. Εν συνεχεία, κρίνοντας επί της ουσίας, το Δικαστήριο ακυρώνει την απόφαση αυτή της Επιτροπής.

Ως προς το ζήτημα αυτό, το Δικαστήριο επισημαίνει, μεταξύ άλλων, ότι ένας από τους παράγοντες που ελήφθησαν υπόψη για την επιλογή του αγοραστή των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring ήταν η επιβεβαίωση της χρηματοδότησης της προσφοράς του. Μόνον δύο προσφορές κρίθηκαν ότι είχαν εξασφαλισμένη χρηματοδότηση, ήτοι η προσφορά της Capricorn και η προσφορά ενός άλλου προσφέροντος. Εντούτοις, στο μέτρο που τόσο το ποσό της εξασφαλισμένης χρηματοδότησης που διέθετε ο άλλος προσφέρων όσο και το τίμημα που πρότεινε ήταν χαμηλότερα από εκείνα της Capricorn, τελικά έγινε δεκτή η προσφορά της τελευταίας.

Πλην όμως, η Επιτροπή έκρινε εσφαλμένα ότι ήταν εξασφαλισμένη η χρηματοδότηση της προσφοράς της Capricorn από την Deutsche Bank, εκτίμηση την οποία επιβεβαίωσε το Γενικό Δικαστήριο. Το Δικαστήριο διαπιστώνει ως προς το ζήτημα αυτό ιδίως ότι, σε αντίθεση προς την ερμηνεία που δέχθηκαν η Επιτροπή και το Γενικό Δικαστήριο, η επιστολή της εν λόγω τράπεζας με ημερομηνία 10 Μαρτίου 2014 δεν περιείχε σαφώς δεσμευτική υπόσχεση χρηματοδότησης.

Το σφάλμα αυτό είναι ικανό να θέσει υπό αμφισβήτηση τον αμερόληπτο χαρακτήρα της διαδικασίας του διαγωνισμού, διότι κατατείνει στο ότι η Capricorn είχε τύχει ευνοϊκής μεταχείρισης λόγω μη απόρριψης της προσφοράς της ενώ η υψηλότερη προσφορά της NeXovation απορρίφθηκε λόγω έλλειψης αποδεικτικών στοιχείων για τη χρηματοδότησή της.

Το Δικαστήριο καταλήγει στο συμπέρασμα ότι η εκτίμηση του ζητήματος αν η πώληση των περιουσιακών στοιχείων του Nürburgring στην Capricorn συνεπαγόταν τη χορήγηση σε αυτήν ενίσχυσης ασύμβατης με την εσωτερική αγορά δημιουργούσε αμφιβολίες, οι οποίες έπρεπε να οδηγήσουν την Επιτροπή στην κίνηση της επίσημης διαδικασίας έρευνας ως προς το ζήτημα αυτό.

Αντιθέτως, το Δικαστήριο απορρίπτει τις αιτήσεις αναιρέσεως κατά το μέτρο που αφορούν την πρώτη επίδικη απόφαση, σχετικά με τις ενισχύσεις που χορηγήθηκαν στους πωλητές.

---

**ΥΠΕΝΘΥΜΙΣΗ :** Κατά της αποφάσεως του Γενικού Δικαστηρίου και εντός δύο μηνών και δέκα ημερών από της κοινοποίησεώς της μπορεί να ασκηθεί αναίρεση ενώπιον του Δικαστηρίου, περιοριζόμενη σε νομικά ζητήματα. Η αίτηση αναιρέσεως θα υποβληθεί σε διαδικασία προηγούμενης εγκρίσεως της εξετάσεώς της. Προς τούτο, πρέπει να συνοδεύεται από αίτηση για την έγκριση της εξετάσεώς της, η οποία να εκθέτει το

σημαντικό ζήτημα ή τα σημαντικά ζητήματα που εγείρει η αναίρεση για την ενότητα, τη συνοχή ή την εξέλιξη του δικαίου της Ένωσης.

---

*Ανεπίσημο έγγραφο προοριζόμενο για τα μέσα μαζικής ενημέρωσης, το οποίο δεν δεσμεύει το Δικαστήριο.*

*Το πλήρες κείμενο των αποφάσεων ([C-647/19 P](#) και [C-665/19 P](#)) είναι διαθέσιμο στην ιστοσελίδα CURIA από την ημερομηνία δημοσίευσής τους*

*Επικοινωνία: Estella Cigna-Αγγελίδη ☎ (+352) 4303 2582*

*Στιγμιότυπα από τη δημοσίευση της απόφασεως διατίθενται από το "[Europe by Satellite](#)" ☎ (+32) 2 2964106*